



MOVIMENTO FORENSE

PER UN'AVVOCATURA
INDIPENDENTE
AUTONOMA
LIBERA

MOVIMENTO FORENSE

- SEZIONE DI LATINA -



Associazione
Italiana
Avvocati dello Sport

Convegno

DIRITTO dello SPORT

Contrattualistica, Tutela del Dilettante e Profili Deontologici

GIOVEDÌ 4 OTTOBRE 2018

ore 15,30 - 18,30

presso la **Sala "Enzo De Pasquale" del Comune di Latina**

Piazza del Popolo - Latina

Protezione e Trasferimenti Internazionali dei Minori alla luce dei Regolamenti FIFA

Avv. Salvatore Civale



NORMATIVA di RIFERIMENTO



- **REGOLAMENTO SU STATUS E TRASFERIMENTI DEI CALCIATORI (RSTP) - 2018 EDITION - ARTT. 9, 19 E 19BIS**
- **REGOLAMENTO SUGLI INTERMEDIARI SPORTIVI - 2015 EDITION**
- **CIRCOLARI FIFA N. 1468 e N. 1542**

Sport & Minori

Sport significa:

- **condurre una vita salutare**
- **passione**
- **integrazione**
- **perseguire una finalità sociale**
- **favorire la crescita personale dell'individuo**
- **divertimento**
- **offrire uno spettacolo**
- **interessi economici (contratti, sponsorships, TV rights ..)**

DOMANDA:

Come regolare il fenomeno sportivo nel rispetto degli interessi dei minore?

BEST INTEREST OF THE CHILD

Non c'è una definizione chiara.

Si può arrivare a definire il concetto di *“miglior interesse del bambino”* esaminando diverse norme internazionali, tra cui:

- Convenzione Europea sull'esercizio dei diritti del bambino (1996);
- Convenzione Internazionale sui diritti dei bambini (1989).

DIRITTO UE?

Art. 165

Trattato UE di Lisbona del 2007 (TFEU):



"The Union shall contribute to the development of quality education by encouraging cooperation between Member States and, if necessary, by supporting and supplementing their action, while fully respecting the responsibility of the Member States for the content of teaching and the organization of education systems and their cultural and linguistic diversity.

The Union shall contribute to the promotion of European sporting issues, while taking account of the specific nature of sport, its structures based on voluntary activity and its social and educational function."

Documento Accompagnatorio "FOGLIO BIANCO sullo SPORT":

"There are concerns that the exploitation (sometimes also referred to as "*trafficking*") of young players is continuing. It is reported that an international network managed by agents takes very young players to Europe especially from Africa and Latin America. The most serious problem concerns children who are not selected for competitions and are abandoned in a foreign country, often falling in this way in an irregular position which fosters their further exploitation."

Andiamo alle norme FIFA...

FIFA RSTP 2018

VI. International Transfers Involving Minors

Art. 19 - Protezione dei minori

REGOLA GENERALE:

Trasferimenti Internazionali di calciatori sono permessi solo se il calciatore ha più di 18 anni.

Eccezioni previste dall'art. 19

Trasferimento Internazionale di calciatori minori (o loro primo tesseramento da professionista) è possibile se:

- A)I genitori del calciatore si trasferiscono nel paese in cui il nuovo CLUB ha la sua sede per ragioni non legate al calcio.**
- B)Il trasferimento avviene all'interno del territorio UE (o Area Economia Europea) ed il calciatore minore ha un età compresa tra i 16 ed i 18 anni.**
- C)Il minore vive non oltre 50 km dal confine nazionale ed il nuovo CLUB per il quale il calciatore minore vuol registrarsi è affiliato ad un'associazione contigua ed ha sede non oltre 50 km dal confine. La distanza massima tra sede del Club e residenza del minore è 100 km.**

ALTRA ECCEZIONE AL DIVIETO DI TRASFERIMENTO

REGOLA DEI 5 ANNI

Stabilita dalla Giurisprudenza degli organi giurisdizionali: se il calciatore minore risiede in un paese straniero per più di 5 anni.

Tale orientamento è stato recepito dalla FIFA con circolare n. 1542 del 1 Giugno 2016 introducendo questa ipotesi nel FIFA RSTP 2016.

TUTTE LE RICHIESTE DI TRASFERIMENTO INTERNAZIONALE DI MINORI E PRIMO TESSERAMENTO DA PROFESSIONISTI DEVONO ESSERE APPROVATE A SEGUITO DI PROCEDURE INSTAURATE SEGUENDO LE DISPOSIZIONI DELL'ALLEGATO 2 DEL RSPT, DAL COMPETENTE ORGANO FIFA:

PLAYERS' STATUS COMMITTEE

COMITATO SULLO STATUS DEI CALCIATORI

Articolo 19 Bis

Tesseramento e obbligo informativo dei minori che svolgono attività con clubs del settore giovanile

Al fine di garantire i principi di trasparenza, i Club che hanno legami legali, finanziari o de facto con accademie e società che partecipano ai campionati giovanili, sono obbligati ad indicare i nominativi dei minori che partecipano alle attività giovanili di tali club.

Articolo 9 para. 4

I.T.C. CERTIFICATO INTERNAZIONALE DI TRASFERIMENTO

“An ITC is not required for a player under the age of ten years.”

Circolare n. 1468 del 23 Gennaio 2015

La versione precedente prevedeva l'obbligo di presentare richiesta di approvazione del trasferimento internazionale a partire dal 12° anno di età. E' ora necessario richiedere approvazione in caso di trasferimento e/o primo tesseramento a partire dai 10 anni.

FIFA – TMS (2007) (transfer matching system)

- Piattaforma online per le federazioni nazionali affiliate alla FIFA necessaria a registrare i trasferimenti del calciatore tra due Club.
- Obiettivo del sistema è migliorare la trasparenza, l'efficienza e la governance tra Club e federazioni nazionali.
- *“Thanks to TMS, football’s authorities have more details available on each and every transfer. The most important thing is that it increases the transparency of individual transactions and helps us to tackle issues such as the fight against money laundering and the protection of minors in transfers.”* (FIFA President Joseph S. Blatter).

FIFA® / TMS

FIFA REGULATIONS ON WORKING WITH INTERMEDIARIES

Articolo 7 paragrafo 8

“Players and/or clubs that engage the services of an intermediary when negotiating an employment contract and/or a transfer agreement **are prohibited from making any payments to such intermediary if the player concerned is a minor**, as defined in point 11 of the Definitions section of the Regulations on the Status and Transfer of Players (*“Minor: a player who has not yet reached the age of 18”*).

REGOLAMENTO FIGC PER I SERVIZI DI PROCURATORE SPORTIVO

Articolo 6

“nessun corrispettivo è dovuto al Procuratore da un Calciatore che sottoscriva un contratto ai minimi federali, né da un Club nel caso di tesseramento di un **calciatore non professionista.**”

Si tratta di sport, di lavoro.... o di entrambi?



International Labour Organization
"Promoting decent work for all"

Minimum Age Convention, 1973 (No. 138) – article 7:

1. National laws or regulations may permit the employment or work of persons **13 to 15 years** of age on light work which is

- (a) not likely to be harmful to their health or development; and
- (b) not such as to prejudice their attendance at school, their participation in vocational orientation or training programmes approved by the competent authority or their capacity to benefit from the instruction received.

Council Directive on the protection of young people at work (94/33/EC) :

Article 1 - Purpose

1. Member States shall take the necessary measures to prohibit work by children. They shall ensure, under the conditions laid down by this Directive, that the minimum working or employment age is not lower than the minimum age at which compulsory full-time schooling as imposed by national law ends or **15 years** in any event.



CONCLUSIONI

L'intenzione della FIFA è quella di offrire un'adeguata regolamentazione volta a proteggere i calciatori minori da un'esportazione motivata da ragioni economiche.

Purtroppo, il fenomeno continua, come indicato dal Foglio Bianco sullo Sport del 2007.

l'Articolo 19 è la soluzione migliore?

- è una regola generale che può risultare non in linea con le altre norme che disciplinano la protezione dei minori ed il loro lavoro, la libertà di circolazione, le discriminazioni fondate sulla nazionalità.
- l'articolo 19, difatti, considera 16 anni per i cittadini europei, mentre la convenzione ILO considera 15 anni per età minimo.
- le situazioni familiari sono molto differenti ed il movimento all'interno del territorio europeo dovrebbe esser considerato legittimo senza alcuna limitazione legata al calcio.
- la soluzione migliore è di certo un'analisi case by case.

Grazie per l'attenzione!

Avv. Salvatore Civale

Email: avvocato@studiocivale.it

